



미성년자의 개인정보 보호 툴킷

미성년자와 함께 일하기: 개인정보 보호 및 비밀유지 워크시트

이 워크시트는 당신과, OVW 자금을 지원하는 피해자 서비스 단체가, 미성년자인, 성폭력, 데이트 폭력 및 가정 폭력, 그리고 스토킹의 생존자를 위해 비밀 서비스를 제공할 당신의 준비 상태를 판정하는 데 도움을 주는 툴입니다. 그 툴은 '미성년자와 함께 일하기: 미성년자의 개인정보 보호 권리를 지키는 것에 대해 알아야 할 것'에 대한 안내서 툴로서 설계된 것입니다. 당신의 사법 관할 구역별 미성년자의 개인정보 보호 권리 카드를 가지고 일하면서,¹ 우리는 이 워크시트를 작성하는 데 약 1시간이 소요될 것이라고 예상합니다. 도움이 추가로 필요하면, 우리에게 연락하십시오. PrivacyTA@victimrights.org.

누가 결정을 내릴 법적 권한을 가지고 있습니까?

이 섹션은, 소속 단체의 개인정보 보호 정책에서 부모나 보호자 관여 없이 당신의 서비스에 동의할 수 있는 미성년자에게 서비스를 제공하는 것과 동의할 수 없는 미성년자에게 서비스를 제공하는 것을 구별하는지 여부를 당신이 알아내는 데 도움을 줍니다.

우리 주에서, 미성년자는 소정 연령일 때 다음 서비스에 대해 동의할 수 있습니다(예, 성 폭력에 관한 서비스, 피해자 옹호, 의료, 정신 건강 서비스, 등).

서비스	연령	특별 고려사항 (예, 서비스 제공자는 정해진 회수의 세션 후에 부모에게 통지해야 합니다)

저의 사법 관할 구역에는 법적 제약에서의 해방을 다루는 법규나 판례법이 **있습니다/없습니다**(하나에 동그라미를 치십시오).

우리 주에서 미성년자는 _____ 세에 법적 제약에서 해방될 수 있습니다.

¹ 이 사법 관할 구역별 개인정보 보호 카드는 아직 가용하지 않습니다.

미성년자는 다음과 같은 상황에서는 법에 의거하여 성인으로서 간주될 수도 있습니다.

예외	연령	법에 의거한 영향
기혼		
임신하거나 부모임		
군 복무 중임		
기타:		
기타:		
기타:		

우리 사법 관할 지역에서는, 법적 제약에서 해방된 미성년자는 아동 학대 신고법의 적용을 **받습니다/아직도 받지 않습니다** (하나에 동그라미를 치십시오).

미성년자가 법적 제약에서 해방된 경우, 그것은 우리 서비스에 대한 미성년자의 접근에 다음과 같은 방식으로 영향을 미칩니다.

위에서 개략적으로 설명된 법은 다음과 같은 프로그램 정책 및 절차에 반영됩니다. 예컨대, 우리는 우리의 접수 서식에서 미성년자가 법적 제약에서 해방된 상태인지를 묻고, 미성년자가 법적 제약에서 해방된 경우 해야 할 일에 대한 정책서, 등을 갖추어 놓고 있습니다.

이 섹션은 당신이 당신의 사법 관할 구역에서 면책 특권 및 개인정보 보호를 중심으로 하는 법을 알아내는 데 도움을 줍니다. 이것은, 결과적으로, 당신이 제공할 수 있는 서비스의 범위 및 당신이 피해자 및 피해자의 부모나 보호자와 상의해야 할 범위를 이해하는 데 도움이 될 것입니다.

우리의 사법 관할 구역에서, 우리는 옹호자-피해자 면책 특권을 가지고 **있습니다/있지 않습니다** (하나에 동그라미를 치십시오).

면책 특권이 현존하는 경우, 저는 부모나 보호자의 존재에 의해 그 면책 특권을 언제 포기할 수 있는지를 **알고 있습니다/알고 있지 않습니다** (하나에 동그라미를 치십시오).

누가 어떤 정보를 언제 얻습니까?

이 섹션은 미성년자가 어떤 정보를 통제하는지를 정하는 데 도움을 줍니다. 이것은 미성년자가 그 기록을 어느 정도까지 비밀로 유지할 수 있는지를 정하는 데 도움을 줍니다.

우리 주에서, 다음과 같은 정보는 (예, 의료 기록, 정신 건강 기록) 다음 연령의 피해자가 소유하는 것으로 간주되며, 비밀로 유지되어야 합니다.

정보	연령

미성년자의 기록을 위한 소환장, 또는 직원이 우리가 서비스를 제공하는 (제공한) 미성년자에 대해 증언을 하기 위한 소환장을 송달받은 경우, 우리 단체의 정책은 다음과 같습니다.

우리는 우리가 소환장을 받은 경우 모든 자원봉사자와 유급 직원이 해야 할 일을 꼭 알고 있도록 하기 위해 다음과 같은 조치를 취했습니다.

이 섹션은 당신이 언제 신고해야 하는지, 그리고 언제 신고하지 않아야 하는지를 알고 있도록 당신의 사법 관할 구역에서의 아동 학대 의무 신고 의무를 충분히 잘 알고 있게 도움을 줍니다.

다음과 같은 전문직이나 직원은 우리 사법 관할 구역에서 의무 신고자입니다(당신의 사법 관할 지역에서의 모든 의무 신고자를 열거하기 위해 필요한 바에 따라 줄을 추가하십시오. 당신의 의무 신고법에 포함되지 않은 예들은 어느 것이든 줄을 그어 지우십시오).

외부 단체의 전문직/직원	직원 또는 자원 봉사자의 성명	직원	자원봉사자
DV(가정 폭력) 옹호자			
SA(성폭력) 옹호자			
스토킹 옹호자			
정규 사회 복지사			
변호사			
정신 건강 전문가			
의료인			
교직원			
사회 복지부(DHS) 직원			
판사			

우리는 의무 신고자인 우리 단체 소속된 개인들의 명단을 **유지합니다/유지하지 않습니다**(하나에 동그라미를 치십시오). 이 문서는 정기적으로 업데이트 및 배포 **됩니다/되지 않습니다**(하나에 동그라미를 치십시오).

우리는 미성년자가 우리 단체 소속된 누군가와 상담하거나, 또는 미성년자를 의무 신고자가 아닌, 다른 단체 소속된 누군가에게 보내 상담을 받을 수 있게 할 옵션이 **있습니다/없습니다**.

우리는 미성년자 및 그의 부모나 보호자에게 우리가 어떻게 도울 수 있는지를 묻기 전에 우리가 의무적으로 신고해야 하는 의무에 대해 그들에게 항상 **알려 줍니다/알려 주지는 않습니다**.

우리의 의무 신고 법규에서는 ‘아동’ 을 다음과 같이 정의합니다.

우리의 사법 관할 구역에서, 신고해야 하는 ‘학대’ , ‘방치’ , 또는 ‘상해’ 의 정의에 부합하는 수준 및 유형의 해는 다음과 같습니다.

우리의 소속처, 주, 지구, 또는 준주에서는 이 용어들이 다음과 같이 의미하는 것으로 정의합니다.

우리는 우리가 법규에 따라 아동 학대를 꼭 신고해야 한다는 것을 확인한 후에만 그렇게 합니다. **예/아니요** (하나에 동그라미를 치십시오)

제가 의무 신고자인 경우, 제가 신고해야 하는 것은 다음과 같습니다.

정보	예/아니요
아동의 성명	
아동의 주소	
아동의 부모나 보호자의 성명 및 주소	
아동의 연령	

신고해야 하는 정보, (계속)

정보	예/아니요
학대의 성격 및 정도	
의심되는 학대자	
아동과 의심되는 학대자의 관계	
학대에 대해 주어진 설명	
의심되는 학대자에 대한 연락처 정보	
기타 (명기하십시오):	
기타 (명기하십시오):	
기타 (명기하십시오):	

다음은 제가 학대를 신고해야 하는 신고처에 대한 옵션입니다(예, 사회 복지부, 법 집행기관, 지부(들)를 명기하십시오).

우리는 미성년자가 우리가 신고해야 하는 의무적 신고의 접수처를 결정하는 것을 허용 **합니다/하지 않습니다**(하나에 동그라미를 치십시오).

이 섹션은 당신이 당신의 기록 유지 관행, 그리고 그 관행이 피해자의 개인정보 보호에 관한 우려를 가장 효과적으로 보호하는지 여부를 충분히 생각하도록 도움을 줄 것입니다.

우리는 의뢰인 기록에 어떤 정보를 기록하는지/하지 않는지에 대한 정책을 갖추고 있습니까? (여기에 사본을 첨부하십시오.)

- 예 아니요

우리가 서비스를 제공하는 모든 개인에게 별도 파일이 (우리가 다른 가족들에게 서비스를 제공하는 경우에도) 있습니까?

- 예 아니요

이 섹션은 당신이 학교와 함께 일할 경우에 어떻게 비밀을 유지해야 하는지에 대해 생각하도록 도움을 줄 것입니다.²

우리는 학교에서 봉사활동을 하거나 또는 예방 업무가 포함된, 서비스를 제공하는 직원과 자원 봉사자가 비밀 유지 및 의무적 신고에 대해 꼭 교육을 받도록 합니까?

- 예 아니요

우리는 설명회나 상의를 시작할 때 우리가 의무 신고자인지 여부 및 우리의 비밀유지 책임을 학생에게 꼭 알려줍니까?

- 예 아니요

우리는 우리의 학교 설명회 중에 학생이 익명으로 질문을 할 수 있는 방법이 있습니까?

- 예 아니요

² Victim Rights Law Center(피해자 권리 법률 상담소)는 당신이 CCR(Coordinated Community Response, 조율된 커뮤니티 대응)이나 기타 커뮤니티 파트너십의 맥락에서 미성년자의 개인정보 보호에 대해 생각하는 데 도움을 줄 수 있는 조율된 커뮤니티 대응 툴킷도 갖추고 있습니다. 당신은 PrivacyTA@victimrights.org에서 CCR 툴킷을 요청할 수 있습니다.

© 2018 Victim Rights Law Center. 이 프로젝트는 미국 법무부, 여성 폭력에 대한 사무처가 수여한 보조금 번호 2015-TA-AX-KO25의 지원을 받았습니다. 표명된 의견, 조사 결과, 및 결론은 저자(들)의 의견, 조사 결과, 및 결론이고 반드시 미국 법무부의 견해를 나타내는 것은 아닙니다.

의무적인 아동 학대 신고: OVW(Office on Violence Against Women, 여성 폭력에 대한 사무처)가 자금을 지원하는 옹호자를 위한 업무 흐름도

미성년자의 개인정보 보호 툴킷

당신은 '의무 신고자' 입니까?

당신의 사법 관할 구역에서 누군가 아동 학대를 신고해야 하는지를 알아내기 위해 법규를 검토하십시오. 특정 요건에 주의하십시오. 생존자가 폭로를 하기 전에, 애초에 그에게 당신이 의무 신고자인지 여부를 반드시 알려주십시오.

아니요

예

중단

생존자가 자신의 학대가 신고되어야 하는 사람입니까?

생존자가 자신에 대한 학대가 신고되어야 하는 미성년자입니까? 예컨대, 미성년자는, 그 자신이, 법적 제약에서 해방되거나, 군 복무 중이거나, 또는 부모인 경우 의무적 아동 학대 신고법의 적용을 받지 않을 수도 있습니다.

아니요

예

생존자는 법규에서 정의된 대로 '아동 학대' 를 겪었습니까?

아니요

예

당신은 이 사건에 있어서 신고가 면제됩니까?

예컨대, 그 폭로는 생존자 동의 없는 폭로를 금지하는 피해자-옹호자, 치료사-환자, 변호사-의뢰인 면책 특권, 또는 기타 면책 특권에 의해 보호됩니까?

예

아니요

당신은 생존자의
정보에 입각한
서면 동의 없이
학대를 신고하거나
생존자의 비밀을
달리 위반해서는
안 됩니다.

신고해야 합니다

적절한 기관에 신고하십시오. 기관들 사이에서 선택하는 경우, 생존자와 그 선택을 상의하십시오. 반드시 필요한 것만 신고하고, VAWA(Violence Against Women Act, 여성 폭력법) 또는 다른 자금 제공자의 비밀유지 요건을 준수하십시오. 생존자가, 당신이 추가 정보를 공개하는 것에, 서면으로, 정보에 근거한 동의를 하지 않는 한 당신은 의무적 신고 법규에 따라 필요한 정보만 신고할 수 있습니다. 안전 계획을 유념하고 생존자에게 지속적 지원을 제공하십시오!





미성년자의 개인정보 보호 툴킷

견본 대본: 학교에서 강연하는 의무 신고자

이것은 자신이 의무 신고자인 사법 관할 구역에서 근무하는 옹호자를 위한 견본 대본입니다. 이 대본으로, 옹호자가 학교에서 어린 십대 청소년들에게 강연하고 있습니다. 저희는 당신이, 당신의 어투, 당신이 서비스를 제공하는 미성년자에게 필요한 것, 당신의 사법 관할 구역의 법, 그리고 당신의 소속 단체에게 필요한 것을 포함하여, 당신에게 필요한 것에 맞게 이 대본을 수정할 것이라고 예상합니다.

안녕하세요. 제 이름은 _____이고, 저는 _____에서 근무합니다. 우리 단체는 _____에게 무료 서비스를 제공합니다.

저는 오늘 [가정 폭력/성폭력/스토킹/아동 학대]에 대해 몇몇 정보를 공유하기 위해 이 자리에 왔습니다. 이러한 폭력은 이 강의실에 있는 우리들 중 많은 사람을 포함하여, 우리 커뮤니티의 많은 사람들에게 영향을 미칩니다. 제가 말하는 것들 중 몇몇은 여러분에게 개인적으로 친숙하게 들릴 수도 있고, 여러분은 말하고 싶은 질문이나 우려사항이 있을 수도 있어요.

저는 여러분에게 질문할 시간을 줄 것이지만, 우선 저는 중요한 정보로서, 개인정보 보호와 관련된 몇몇 정보를 공유하고 싶습니다. 우리 단체는 생존자가 자신에게 가장 좋은 것을 결정하고 자신의 정보에 일어나는 것을 통제할 권리를 가지고 있다고 강하게 믿고 있습니다. 그 때문에, 우리는 여러분이 오늘 저와 공유하거나 나중에 [단체 이름]에 소속된 다른 사람들과 공유하는 정보에 대해 무슨 일이 일어나는지를 알고 있기를 원합니다.

저는 아동 학대를 신고해야 하는 의무 신고자입니다. 일반적으로, 이것은 제가 아동이 학대를 받았거나 받고 있다고, 또는 방치되었거나 되고 있다고, 알고 있거나 의심하는 경우, 저는 그것을 [경찰에 또는 아동 보호 서비스 기관에] 신고해야 합니다. 비록 제가 아동 학대를 신고해야 하는 의무 신고자이긴 하지만, 여러분이 자신에게 또는 여러분이 알고 있는 누군가에게 어떤 일이 일어난 것에 대해 궁금한 점이 있으면, 이름이나 나이를 알려 주지 않고도 비밀리에 우리 핫라인에 전화할 수 있어요. 여러분이 자신의 이름이나 전화 번호를 제공하는 경우, 이 정보는 신고가 필요한 경우에 공유되어야 할 수도 있어요.

때로는 신고하는 것이 바로 생존자가 원하는 것이지만, 때로는 그렇지 않기 때문에 저는 저의 의무 신고 책임에 대해 솔직하게 말하고 싶습니다. 여러분이 여러분 자신, 친구, 또는 가족이 겪고 있는 학대에 대해 누군가에게 말하기를 원하면, 저는 기꺼이 귀 기울여 들겠습니다. 그러나 여러분이 저에게 알려 주는 것에 따라, 저는 그 정보를 비공개로 유지하지 못할 수도 있어요. 저는 그것을 신고해야 할 수도 있습니다.

하지만, 저는 의무 신고자이지만, 모든 사람이 의무 신고자는 아닙니다. 여러분이 개인적으로나 비밀리에 대화 할 수 있는 사람들이 있는데 그 사람들은 여러분이 말한 것에 대하여 신고해야 할 의무가 없습니다. 제가 나누어 주었던 인쇄물에는 우리 단체에 소속된 이런 사람들과 우리 직원들이 함께 일했으며 신뢰하는 단체에 소속된 이런 사람들 중 일부의 명단을 찾을 수 있어요.

우리는 여러분이 여러분 자신에 가장 도움이 될 서비스를 선택하기를 원합니다. 우리는 이 설명회를 통해 여러분에게 지원이 필요한 경우에 여러분이 지원을 받을 수 있도록 여러분에게 필요한 정보가 제공되기를 바랍니다.

또한, 저는 ‘질문 상자’ 를 가져왔어요. 저의 설명회를 마치면, 저는 여러분 각자에게 제가 나눠준 몇 장의 종이에 뭔가를 써달라고 부탁할 거예요. 오늘 저의 설명회에 대한 질문, 논평, 피드백이 될 수도 있어요. 여러분이 결정하면 됩니다. 그 다음 그 종이를 접어서 질문 상자에 넣어 주세요. 여러분이 우리에게 질문이 없을지라도, 무언가를 적어 놓는 것은 질문이 있는 사람들의 개인정보를 보호하는 데 도움이 될 거예요.

마지막으로, 이 설명회를 하는 동안에도 그리고 한 후에도 여러분 자신을 잘 돌보세요. 우리는 안전한 공간을 여기에 만들어 내기 위해 노력합니다. 여러분들이 더 편안하게 느끼도록 우리가 도움을 줄 수 있는 어떤 것이 있습니까?

제가 시작하기 전에 질문이 있어요?